

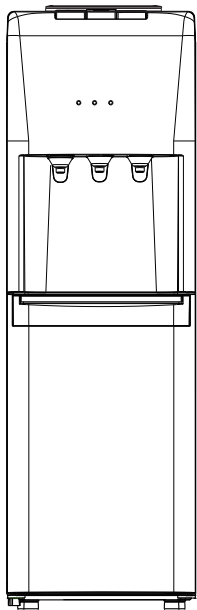
# HITACHI

## INSTRUCTION MANUAL

# Water Dispenser HWD-15000(W)

Thank you for purchasing Hitachi Water Dispenser. Please read this operating instruction manual carefully before using it.  
After reading, please keep this manual and read it again when necessary.

| CONTENTS  |   |
|---|---|
| ■ Warning and Caution on Safety and Operation ..... | 2 |
| ■ Name of Main Parts .....                          | 4 |
| ■ How to Set Up.....                                | 5 |
| ■ How to Operate .....                              | 6 |
| ■ Maintenance .....                                 | 7 |
| ■ Trouble shooting .....                            | 8 |
| ■ Specification.....                                | 9 |
| ■ Machine installation .....                        | 9 |



T

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices, other working environments, farm houses and by clients in hotels, motels, other residential type environments, bed and breakfast type environments, catering and similar non-retail applications.
- Please use this product properly, improper usage may cause serious accidents.
- In case of emergency such as fire or earthquake, please stop using and unplug immediately.

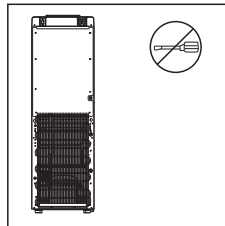
## Warning and Caution on Safety and Operation

Before using this product, please read these warnings and cautions on safety and operation carefully for proper use and to prevent any injury to yourself or others:

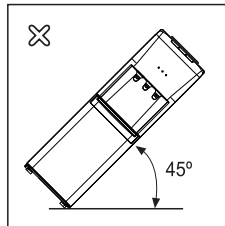


### **Warning:**

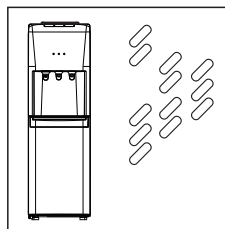
1. Never modify the product, repair or disassemble by yourself. Repair or disassembly must be carried out by an authorized repair person(s) only.



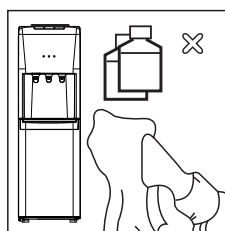
2. Place this product on a flat floor that is strong enough to support when it is fully loaded.
3. Never turn this product upside-down or tilt it more than 45°



4. Keep dry, place this product away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Do not place the product in an area where the temperature may fall below freezing.



5. Keep the area around the product free of dust and dirt.
6. Never put anything flammable beside the product, and near the product, do not use materials such as organic liquid which generate flammable gas.
7. Never clean the product with flammable fluids.

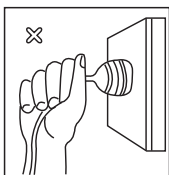


8. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
9. Insert the plug firmly, clean dirt and dust on the plug regularly.
10. When cleaning, the plug must be removed from the power socket. Do not insert and remove the plug with wet hands.
11. Do not get product wet. Using water to splash it is strictly prohibited.

12. Do not get on the product and do not put anything on the product.
13. Do not put your finger(s) or any stick into the back guard.
14. Stop using it immediately when you find cracks or breakage on the product. Consult with your shop.
15. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.  
This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
16. The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety.
17. Do not plug the product into a power socket until water runs from the hot (red) faucet in order to remove the air inside of the hot faucet pipe.
18. Do not insert the power plug into the power socket before the set-up is completed.
19. The product heats water to a temperature of approximately 85°C, it can cause a severe scald, Please operate it carefully.
20. This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.
21. The appliance must not be cleaned by a water jet.
22. The appliance is suitable for indoor use only.
23. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
24. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
25. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
26. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
27. The instructions for appliances normally cleaned after use and not intended to be immersed in water for cleaning, state that the appliances must not be immersed.

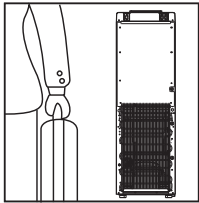
### **Caution:**

1. Do not damage, modify, forcibly bend, pull hard, twist, or bind the power cord. Do not place heavy objects on the cord or pinch the cord, or heating the cord.
2. When removing the plug, do not grab the cord, make sure to take hold of the plug to pull out.



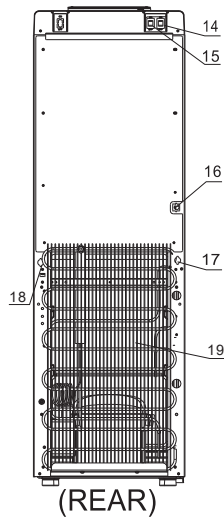
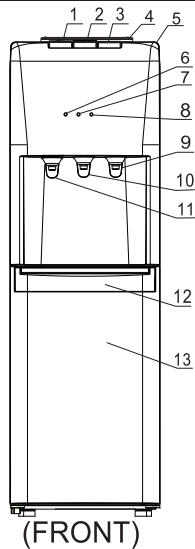
3. Rearward of the product should be at least 25cm far away from the wall, which allows for proper air circulation to cool the compressor.
4. Be careful when hot water comes out! Do not discharge the hot water toward hands.
5. In case of no water from the faucet, please shake the product lightly or pat the water bottle to exhaust air inside inner tubes.
6. Check to be sure the bottle support is locked tightly.
7. Use for drinking water only! Never put any other liquid into the bottle. Please do not use unhealthy hard water.

8. To use the product safely and cleanly, please:
- 1) Run some amount of water off before starting to drink on each day.
  - 2) When you do not use the product for a long time, make sure of no water left inside and unplug the power cord.



- 3) Keep the product clean by using a clean cloth to wipe off neck of bottle and faucet.
- 4) Use up the water of bottle as early as possible to enjoy the fresh water.
9. When a new bottle is installed you must open the hot water faucet and remove no less than 4 full cups of water.
10. Ensure that the water bottle is fully empty before replacing with a new bottle.
11. When using the product after set-up or move, please do not operate until the refrigerant is stable.(It will take approximately one hour)
12. White or black object may come out with water from the faucets. The object is mineral such as Ca, Na, Mg included in bottle water. Even if drinking the object, it does not harm human health. But because it may clog pipe or decrease the performance, clean the product regularly according to p.7 Maintenance.
- 13.Turn off the heating switch while no water left in hot tank.
- 14.Power off the product when water bottle is changed.

## Name of Main Parts



| NO. | PART NAME                  | NO. | PART NAME              |
|-----|----------------------------|-----|------------------------|
| 1   | button of hot water        | 11  | faucet of hot water    |
| 2   | button of ambient water    | 12  | water drip tray        |
| 3   | button of cold water       | 13  | cabinet door           |
| 4   | bottle supporter           | 14  | heating switch (Red)   |
| 5   | top cover                  | 15  | cooling switch (Green) |
| 6   | power pilot lamp (Orange)  | 16  | power cord             |
| 7   | heating pilot lamp (Red)   | 17  | hot water drain valve  |
| 8   | cooling pilot lamp (Green) | 18  | cold water drain valve |
| 9   | faucet of cold water       | 19  | condenser              |
| 10  | faucet of ambient water    |     |                        |



**Note:**

The water dispenser can be suitable for the bottle of 3 or 5 gallons. Please buy the water bottles on your market.

## How to set up

**Warning:**

Do not insert the power plug into the power socket before the set-up is completed.

### 1. Set up the Product

- 1) Remove the exterior and interior packing
- 2) Place this product on a flat floor that is strong enough to support when it is fully loaded.
- 3) The water dispenser should work under environment of temp. from 10°C~38°C , relative humidity not higher than 90%
- 4) This appliance is not suitable for installation in an area where a water jet could be used.

**Warning:**

- 1) Never turn this product upside-down or tilt it more than 45°
- 2) Keep dry, place this product away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Do not place the product in an area where the temperature may fall below freezing.

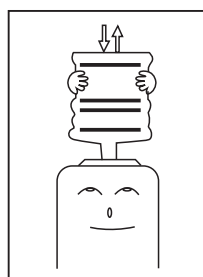
**Caution:**

Rearward of the product should be at least 25cm far away from the wall, which allows for proper air circulation to cool the compressor.

### 2. Set up the Bottle

The water dispenser can be suitable for the bottle of 3 or 5 gallons, please buy the water bottles on your market.

- 1) Remove the cap from the bottle
- 2) Use a clean cloth to wipe off neck of bottle
- 3) Check to be sure the bottle support is locked tightly.
- 4) When you lift the bottle, bend your knees so that you don't hurt your back.
- 5) Turn the bottle upside-down. Vertically Insert the water bottle on the water intake over the bottle supporter, and allow the water to stand for a few minutes.



### **Warning:**

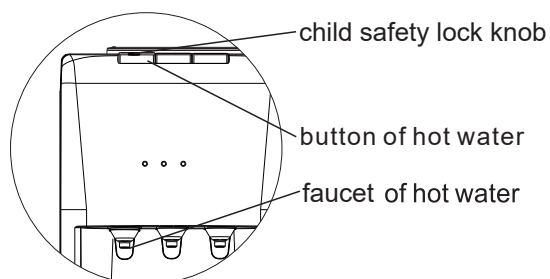
Do not plug the product into the power socket until water runs from the hot (red) faucet.

### **Caution:**

- 1) In case of no water from the faucet, please shake the product lightly or pat the water bottle to exhaust air inside inner tubes
- 2) Use for drinking water only!
- 3) When a new bottle is installed, you must open the hot water faucet and remove no less than 4 full cups of water.
- 4) Ensure that the water bottle is fully empty before replacing with a new bottle.

## **How to Operate**

1. Insert the power plug into the power socket. The power pilot lamp(Orange)will light up.
2. Turn on the cooling switch (Green) on the back for cold water. Turn on the heating switch (Red) on the back for hot water. During cooling or heating, the cooling pilot lamp (Green) or the heating pilot lamp (Red) will light up.
3. Wait for the cold water to reach temperature in approximately 1 hour. Wait for the hot water to reach temperature in approximately 20 minutes. After water reached the temperature, the cooling pilot lamp or the heating pilot lamp will automatically go off.
4. To drink water, 1) cold water: Hold a cup right under the faucet of cold water. Push the cold water faucet button. 2) hot water: Hold a cup right under the faucet of hot water. Push down the child safety lock knob then push the hot water faucet button. 3) ambient water: Hold a cup right under the faucet of ambient water. Push the ambient water faucet button.



### **Note:**

- 1) During cooling, you may hear a noise. This is the refrigerant moving sound and it is normal.
- 2) If over consumption of the water in short time, hot or cold water temperature might not reach the suitable temperature.
- 3) When water temperature is not suitable, cooling or heating lamp will light up again automatically to cool and heat the water.
- 4) Water temperature and ability  
Hot water temperature: approximately 85°C (Temperature when come out from the faucet )  
Hot water ability: 4L/hour ( $\geq 85^{\circ}\text{C}$  water is available for 4L per hour )  
Cold water temperature: approximately 10°C (Temperature when come out from the faucet )  
Cold water ability: 2L/hour ( $\leq 10^{\circ}\text{C}$  water is available for 2L per hour )
- 5) Water temperature depends on condition of measurement and usage.

### **Warning:**

The product heats water to a temperature of approximately 85°C, it can cause a severe scald, Please operate it carefully.

### **Caution:**

- 1) In case hot water or cold water is not needed for a long time, please turn off the hot or cold switch accordingly to save power.
- 2) In case you do not use the product for a long time, turn off the switches and pull the plug out from the socket and drain the remaining water through draining outlet. (refer to the maintenance)
- 3) The power plug should not be inserted into the power socket until 3 minutes later after unplugging the product.
- 4) When the product is under the ice point and blocked by ice, the cooling switch must be closed for 4 hours before turning it on again to continue its operation.
- 5) Temperature has been set at the factory, please do not try to change the temperature setting by yourself.

## **Maintenance**

Use a clean soft cloth to wipe off neck of bottle and faucet always. Do not get product wet. Using water to splash it is strictly prohibited.

This water dispenser has been disinfected at factory, to keep your water dispenser in best quality, we recommend you the following maintenance every three months,

1. Before cleaning, make sure the hot and cold switch are in OFF position and remove the power cord plug.
2. Mix 4 liter drinking water with 200g citric acid crystals.
3. Inject the mix into the product and make sure the water can flow out of the hot water faucet.
4. Insert the power cord plug. Switch on the hot switch and heat it about 10 minutes.
5. 30 minutes later, push either water faucet button, let about 1 liter water flows into a container which placed under the faucets in advance.
6. Place a large bucket beneath the hot water drain valve which located on the rear of product.
7. Remove the drain valve and allow water to drain completely.
8. Clean the product with drinking water for two or three times.

### **Warning:**

1. The product heats water to a temperature of approximately 85°C, it can cause a severe scald, Please operate it carefully.
2. When you do not use the product for a long time, make sure of no water left inside (refer to the above draining instruction) and unplug the power cord.

## Trouble Shooting

When you think that you have a trouble with your water dispenser,

| Problems  | Possible causes  | Elimination  |
|---|--|--|
| No hot or cold water  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Over consumption of hot or cold water in short time</li> <li>2. No power supply</li> <li>3. Air remains inside inner tubes.</li> </ol>             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wait a while, then hot or cold water is available again.</li> <li>2. Connect plug to socket. Turn on the heating or cooling switch.</li> <li>3. Shake the unit lightly or pat the water bottle to exhaust air inside inner tubes,</li> </ol> |
| No water flows out of the faucets                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The water supply line hasn't water (no water inside the bottle)</li> <li>2. The power supply isn't turned on</li> <li>3. The ice blocks</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check the water source to see if the supply equipment works normally</li> <li>2. Check if the power plug is inserted correctly</li> <li>3. Keep the cooling switch closed for 4 hours.</li> </ol>  |
| Water Leak from bottle supporter                                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Broken bottle</li> <li>2. Water bottle hasn't been set correctly.</li> </ol>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Replace it with a new bottle.</li> <li>2. Check the water bottle to see if it is set correctly.</li> </ol>   |
| Water leak from faucet  | Broken faucet  | Contact to the shop which you bought to replace a new faucet.  |
| Noisy operation   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Not installed properly.</li> <li>2. During cooling, you may hear a noise. This is the refrigerant moving sound and it is normal.</li> </ol>        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Place the product on flat &amp; solid surface.</li> </ol>  |
| White or black object may come out with water from the faucets. | The object is mineral such as Ca, Na, Mg included in bottle water.   | Even if drinking the object, it does not harm human health, but it would be better to clean the product regularly according to p.7 Maintenance.  |

### **NOTE:**

1. If problem still persist, please contact the retailer from which you bought or the service company without trying to repair it yourself.
2. Never disassemble the product by yourself to avoid danger from damaged product.

## Specification

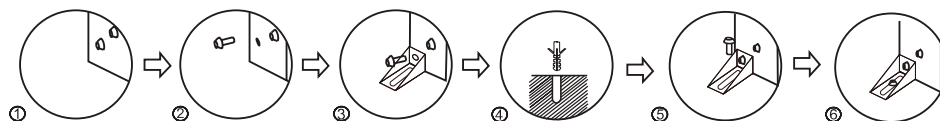
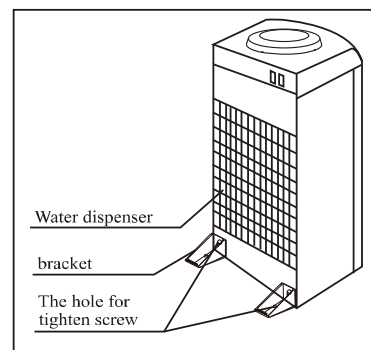
|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Rated Voltage                 | 220V-240V~  |
| Rated Frequency               | 50/60Hz   |
| Rated Power Consumption       | 570W  |
| Heating power                 | 450W  |
| Cooling Current               | 1.0A  |
| Refrigerant                   | R134a(28g)  |
| Hot water temperature         | $\geq 85^{\circ}\text{C}$ (Temperature when come out from the faucet)   |
| Heating capacity              | 4L/h ( $\geq 85^{\circ}\text{C}$ water is available for 4L per hour)  |
| Cold water temperature        | $\leq 10^{\circ}\text{C}$ (Temperature when come out from the faucet)   |
| Cooling capacity              | 2L/h ( $\leq 10^{\circ}\text{C}$ water is available for 2L per hour)  |
| Cabinet capacity              | 15L   |
| Length of power cord          | 1.85m   |
| Suitable water bottle         | 3 or 5 gallons<br>※filtered drinking water only   |
| Work environment              | Temperature: $10^{\circ}\text{C} \sim 38^{\circ}\text{C}$<br>Relative humidity: $\leq 90\%$<br>Climate Class: T |
| Replacement cord instructions | type Y attachment   |
| Dimensions (W×D×H)            | 310X362X980mm   |
| Weight                        | 13.9Kg  |

## Machine installation

To prevent the machine from swaying to fall, please install the bracket accordingly.

### Instructions for installation:

1. Loosen the screw of the left or right bottom angle just as the pictures shown.
2. Use the screw to fix the bracket on the left or right bottom angle of the water dispenser.
3. Make a hole on the floor's (or the desk's) surface where the water dispenser will be installed, and put the sleeve in the hole.
4. Fix the bracket on the floor by screw tightly.
5. Tighten the screw.



**WARNING!** To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

The packaging material used is recyclable; we recommend that you separate plastic, paper and cardboard and give them to recycling companies. To help preserve the environment, the refrigerant used in this product is R 134a (Hydrofluorocarbon -HFC), which does not affect the ozone layer and has little impact on the greenhouse effect. According to WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment) guidelines, waste from electrical and electronic devices should be collected separately. If you need to dispose of this appliance in the future, do NOT throw it away with the rest of your domestic garbage. Instead, please take the appliance to the nearest WEEE collection point, where available.



DISTRIBUTED : Arcelik Hitachi Home Appliances Sales (Thailand) Ltd.  
ADDRESS : 333, 333/1-8 Moo 13 Bangna-Trad Road (km7),  
Bangkaew, Bangplee, Samutprakarn 10540  
Tel. 0-2335-5455 Fax : 0-2316-1126, 0-2316-1127  
Website : (Thai) <https://www.hitachi-homeappliances.com/th-th/>  
(Eng) <https://www.hitachi-homeappliances.com/th-eng/>  
Email : [service.h.ahst@arcelik-hitachi.com](mailto:service.h.ahst@arcelik-hitachi.com)  
LINE : @AH\_THCARE

SELLING PRICE : HWD-15000(W) 5,990 Baht

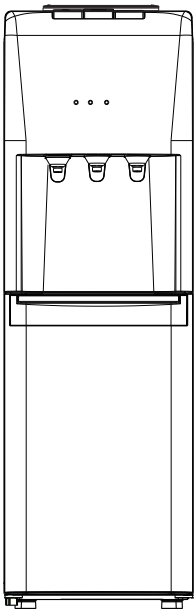
คู่มือการใช้งาน

เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็น  
HWD-15000(W)

ขอขอบคุณสำหรับการสั่งซื้อเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็น ฮิตาชิ โปรดอ่านคู่มือการใช้งาน  
อย่างรอบคอบก่อนที่จะใช้เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็น  
หลังจากอ่านเสร็จ โปรดเก็บคู่มือนี้ไว้และอ่านอีกครั้งเมื่อจำเป็น

สารบัญ

|  |   |
|--|---|
| ■ คำเตือนและข้อควรระวังเกี่ยวกับความปลอดภัยและการใช้งาน..... | 2 |
| ■ ชิ้นส่วนประกอบหลัก.....                                    | 4 |
| ■ วิธีการตั้งค่า .....                                       | 5 |
| ■ วิธีการใช้งาน .....  | 6 |
| ■ การบำรุงรักษา.....   | 7 |
| ■ การแก้ไขปัญหา.....   | 8 |
| ■ ข้อมูลจำเพาะ.....  | 9 |
| ■ การติดตั้งเครื่องทำน้ำร้อน - น้ำเย็น .....                 | 9 |



T

- เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นเหมาะสำหรับใช้ในครัวเรือนและการใช้งานในลักษณะที่คล้ายคลึงกัน เช่น พื้นที่ในห้องครัวสำหรับพนักงานในสำนักงานและร้านค้า หรือสภาพแวดล้อมการทำงานอื่นๆ อาทิ โรงแรม สถานที่จัดเลี้ยงและการใช้งานที่ไม่ใช่การค้าปลีกในลักษณะที่คล้ายกัน
- กรุณาใช้ผลิตภัณฑ์นี้อย่างถูกต้อง การใช้งานที่ไม่เหมาะสมอาจก่อให้เกิดอุบัติเหตุร้ายแรง
- ในกรณีที่เกิดเหตุฉุกเฉินเช่น ไฟไหม้ หรือแผ่นดินไหว กรุณาหยุดใช้และถอดปลั๊กออกทันที



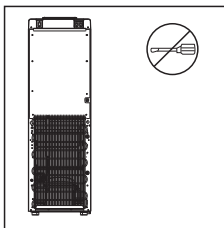
## คำเตือนและข้อควรระวังเกี่ยวกับความปลอดภัยและการใช้งาน

ก่อนใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โปรดอ่านคำเตือนและข้อควรระวังเกี่ยวกับความปลอดภัยและการใช้งานเหล่านี้อย่างรอบคอบ เพื่อการใช้งานที่ เหมาะสมและป้องกันการบาดเจ็บต่อตัวเองหรือบุคคลอื่น:

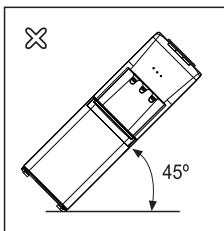


### คำเตือน

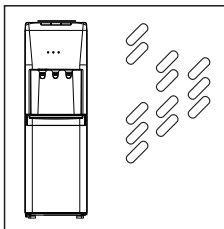
1. อย่าดัดแปลงผลิตภัณฑ์ ซ่อมแซมหรือถอดแยกชิ้นส่วนด้วยตนเอง การซ่อมแซมหรือการถอดชิ้นส่วนจะต้องดำเนินการ โดยพนักงานซ่อมที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น



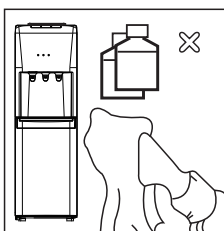
2. วางผลิตภัณฑ์บนพื้นแบนที่มีความแข็งแรงเพียงพอสำหรับรองรับน้ำหนักสูงสุดเมื่อบรรจุน้ำเต็มถึง
3. อย่าหมุนผลิตภัณฑ์ขึ้น-ลงหรือเอียงมากกว่า 45 องศา



4. ควรตั้งผลิตภัณฑ์ในที่แห้ง วางให้ห่างจากการสัมผัสกับแสงแดดโดยตรงและแหล่งที่มาของความร้อน (เตาเครื่องทำความร้อน หม้อน้ำอื่นๆ) อย่าวางผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ที่อุณหภูมิอาจลดลงต่ำกว่าจุดเยือกแข็ง



5. ทำให้บริเวณรอบผลิตภัณฑ์ปราศจากฝุ่นและสิ่งสกปรก
6. อย่าวางสิ่งของที่ติดไฟง่ายไว้ข้างผลิตภัณฑ์ และใกล้กับผลิตภัณฑ์ ตัวอย่างเช่น ของเหลวอินทรีย์ซึ่งสร้างก๊าซไวไฟได้
7. อย่าทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ด้วยของเหลวไวไฟ



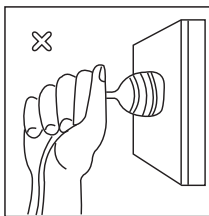
8. หากสายไฟได้รับความเสียหาย จะต้องดำเนินการเปลี่ยนโดยติดต่อไปยังผู้ผลิตหรือตัวแทนให้บริการหรือบุคคลที่มีคุณสมบัติใกล้เคียงกันเพื่อทำการแจ้งซ่อม
9. เสียบปลั๊กไฟให้แน่น ทำความสะอาดสิ่งสกปรกและฝุ่นละอองบนปลั๊กไฟอย่างสม่ำเสมอ
10. ในขณะที่ทำความสะอาด จะต้องถอดปลั๊กไฟออกจากเต้าเสียบ

12. ห้ามขึ้นไปบนตัวผลิตภัณฑ์และห้ามวางสิ่งของใดๆ ไว้บนผลิตภัณฑ์
13. ห้ามสอดใส่นิ้วของคุณหรือวัสดุใดๆ เข้าไปในแผงกั้นด้านหลัง
14. หยุดใช้งานทันทีเมื่อคุณพบรอยร้าวหรือรอยแตกบนผลิตภัณฑ์ ปรีกกากับร้านค้าที่ ท่านซื้อผลิตภัณฑ์
15. เด็กควรได้รับการดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าพวกเขาไม่ได้เล่นกับผลิตภัณฑ์
15. เด็กควรได้รับการดูแลเพื่อให้แน่ใจว่าพวกเขาไม่ได้เล่นกับผลิตภัณฑ์
- เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นนี้ควรใช้กับเด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไปได้
- หากพวกเขาได้รับการควบคุมดูแลหรือการแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นด้วยวิธีที่ปลอดภัยและเข้าใจถึงอันตรายที่เกี่ยวข้อง การทำความสะอาดและการบำรุงรักษาโดยผู้ใช้งานจะต้องไม่ดำเนินการโดยเด็ก
- ยกเว้นเด็กที่มีอายุมากกว่า 8 ปีและอยู่ภายใต้การควบคุมดูแล
- เก็บเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นและสายไฟให้ห่างจากเด็กที่มีอายุน้อยกว่า 8 ปี
16. ผลิตภัณฑ์นี้ไม่เหมาะสำหรับใช้โดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่มีปัญหาด้านสุขภาพทางร่างกาย
- ความสามารถทางประสาทสัมผัสหรือจิตใจ หรือขาดประสบการณ์และความรู้
- ยกเว้นว่าบุคคลเหล่านั้นได้รับการควบคุมดูแลของคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้ผลิตภัณฑ์โดยบุคคลที่มีหน้าที่รับผิดชอบ
- ต่อความปลอดภัย
17. ห้ามเสียบปลั๊กไฟของผลิตภัณฑ์เข้ากับเต้าเสียบจนกว่าจะมีน้ำไหลออกจากก๊อกน้ำร้อน (สีแดง) เพื่อระบายอากาศภายในท่อก๊อกน้ำร้อนออก
18. อย่าเสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้าเสียบก่อนที่การติดตั้งจะเสร็จสมบูรณ์
19. ผลิตภัณฑ์นี้สามารถผลิตน้ำร้อนที่อุณหภูมิประมาณ 85 องศาเซลเซียส ซึ่งอาจเป็น
- สาเหตุทำให้เกิดน้ำร้อนลวกอย่างรุนแรงได้ โปรดใช้งานอย่างระมัดระวัง
20. ผลิตภัณฑ์นี้เหมาะสำหรับใช้โดยผู้ใช้ที่มีความเชี่ยวชาญหรือผ่านการฝึกอบรมภายในร้านค้า
- อุตสาหกรรมเบาและในฟาร์ม หรือสำหรับการใช้ในเชิงพาณิชย์สำหรับบุคคลทั่วไป
21. จะต้องไม่ทำความสะอาดเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นด้วยอุปกรณ์ฉีดน้ำแรงดัน
22. เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นเหมาะสำหรับใช้ในร่มเท่านั้น
23. คำเตือน: ดูแลรักษาช่องระบายอากาศในฝาครอบเครื่องเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นหรือใน โครงสร้างแบบบิวท์อินให้ปราศจากสิ่งกีดขวาง
24. คำเตือน: ห้ามใช้อุปกรณ์เครื่องทางกลหรือวิธีการอื่นๆ เพื่อเร่งกระบวนการละลายน้ำแข็ง นอกเหนือจากที่แนะนำโดยผู้ผลิต
25. คำเตือน: ห้ามใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าภายในช่องเก็บอาหารของเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็น ยกเว้นว่า อุปกรณ์เหล่านั้นเป็นประเภทที่แนะนำโดยผู้ผลิต
26. อย่าเก็บสารที่ระเบิดได้เช่นสเปรย์กระป๋อง ที่มีตัวขับเคลื่อนจุลภาคไวไฟไว้ในเครื่องนี้
27. ไม่ควรทำความสะอาดเครื่องโดยการนำไปแช่น้ำ



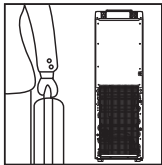
### ข้อควรระวัง

1. ห้ามสร้างความเสียหาย ดัดแปลง ใช้กำลังทำให้งอ ดึงอย่างแรง บิดหรือผูกสายไฟ ห้าม วางของหนักทับสายไฟ หรือบีบสายไฟ หรือทำให้สายไฟร้อน
2. ในขณะที่กำลังถอดปลั๊กไฟออก ห้ามจับที่สายไฟ ทำให้แน่ใจว่าได้จับที่ปลั๊กไฟสำหรับดึงออก



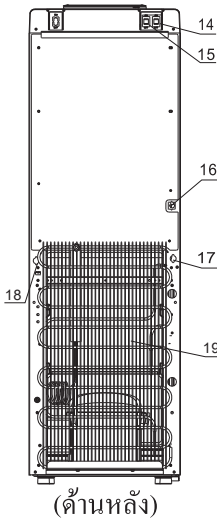
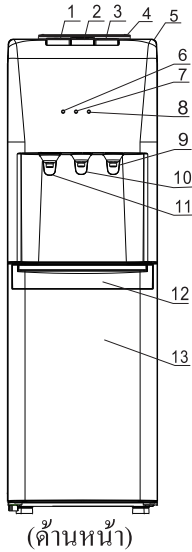
3. ด้านหลังของผลิตภัณฑ์ควรห่างจากผนังอย่างน้อย 25 ซม.
- ซึ่งจะช่วยให้การไหลเวียนของอากาศ เหมาะสมต่อการระบายความร้อนในคอมเพรสเซอร์
4. โปรดระวังขณะที่น้ำร้อนไหลออกมา! ห้ามกदनน้ำร้อนให้ไหลลงไปที่สัมผัสกับมือโดยตรง
5. ในกรณีที่ไม่มีน้ำไหลออกจากก๊อกน้ำ กรุณาอย่าผลิตภัณฑ์หรือตอบไปที่ขวดน้ำเบาๆ
- เพื่อระบายอากาศภายในท่อด้านในออก
6. ตรวจสอบเพื่อให้แน่ใจว่าอุปกรณ์รองรับขวดบรรจุน้ำถูกใส่อย่างแน่นหนา
7. ใช้สำหรับน้ำดื่มเท่านั้น! ห้ามใส่ของเหลวใดๆ เข้าไปในขวดบรรจุน้ำ กรุณาอย่าใช้ สำหรับน้ำกระด้างที่ไม่ดีต่อสุขภาพ

8. สำหรับการใช้ผลิตภัณฑ์อย่างปลอดภัยและสะอาด กรุณาปฏิบัติตามดังต่อไปนี้:
- 1) เปิดน้ำบางส่วนทิ้ง ก่อนที่จะเริ่มดื่มในแต่ละวัน
  - 2) เมื่อคุณ ไม่ได้ใช้ผลิตภัณฑ์นี้เป็นเวลานาน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีน้ำหลงเหลืออยู่ ในภายในและถอดปลั๊กไฟออก



- 3) ดูแลรักษาทำความสะอาดผลิตภัณฑ์โดยใช้ผ้าสะอาดเช็ดบริเวณคอของขวดน้ำและก๊อกน้ำ
- 4) ใช้น้ำในขวดให้หมดเร็วที่สุดเท่าที่เป็นไปได้เพื่อให้คุณสามารถผลิตเปลี่ยน ไปกับน้ำจืดที่สดชื่น
9. เมื่อทำการติดตั้งขวดน้ำอันใหม่ คุณจำเป็นต้องเปิดก๊อกน้ำร้อนและปล่อยน้ำทิ้งไม่น้อยกว่า 4 ถ้วย เต็ม
10. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าขวดน้ำว่างเปล่าก่อนที่จะเปลี่ยนขวดน้ำใหม่
11. เมื่อใช้ผลิตภัณฑ์หลังจากการติดตั้งหรือเคลื่อนย้าย กรุณาอย่าใช้งานจนกว่าสารทำความเย็นจะมีเสถียรภาพ (โดยทั่วไปจะใช้เวลาประมาณหนึ่งชั่วโมง)
12. วัสดุสีขาวหรือสีดําอาจออกมาพร้อมกับน้ำจากก๊อกน้ำ วัสดุดังกล่าวเป็นแร่ธาตุ เช่น Ca, Na, Mg รวมถึงในขวดน้ำด้วย หากดื่มวัตถุเหล่านั้นเข้าไป จะไม่เป็นอันตรายต่อสุขภาพของมนุษย์ แต่วัตถุเหล่านั้นอาจจะไปอุดตันท่อหรือลดประสิทธิภาพการทำงาน ให้ทำความสะอาดอย่างสม่ำเสมอตามหน้า 7 การบำรุงรักษา
13. ปิดสวิตช์เครื่องทำความร้อนขณะที่ไม่มีน้ำเหลืออยู่ในถังน้ำร้อน
14. ปิดเครื่องเมื่อมีการเปลี่ยนขวดน้ำ

ชื่อส่วนประกอบหลัก



| ลำดับ | ชื่อส่วนประกอบ                   | ลำดับ | ชื่อส่วนประกอบ             |
|-------|----------------------------------|-------|----------------------------|
| 1     | ปั้มนํ้าร้อนของน้ำ               | 11    | ก๊อกน้ำร้อน                |
| 2     | ปั้มของน้ำปกติ                   | 12    | ถาดรองน้ำ                  |
| 3     | ปั้มนํ้าเย็น                     | 13    | ประตูเครื่อง               |
| 4     | ฐานรองรับน้ำดื่ม                 | 14    | สวิตช์ทำความร้อน (สีแดง)   |
| 5     | ฝาบน                             | 15    | สวิตช์ทำความเย็น (สีเขียว) |
| 6     | ไฟแสดงการทำงานของเครื่อง (สีส้ม) | 16    | สายไฟ                      |
| 7     | ไฟแสดงการทำความร้อน (สีแดง)      | 17    | วาล์วระบายน้ำร้อน          |
| 8     | ไฟแสดงการทำความเย็น (สีเขียว)    | 18    | วาล์วระบายน้ำหนาว          |
| 9     | ก๊อกน้ำเย็น                      | 19    | คอนเดนเซอร์                |
| 10    | ก๊อก น้ำปกติ                     |       |                            |

## หมายเหตุ:

เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นเหมาะสมสำหรับขนาดน้ำที่มีขนาด 3 หรือ 5 แกลลอน กรุณาซื้อขนาดน้ำที่ตลาดใกล้บ้านคุณ

## วิธีการติดตั้ง

### คำเตือน:

อย่าเสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้าเสียบก่อนที่การติดตั้งจะเสร็จสมบูรณ์

### 1. การติดตั้งผลิตภัณฑ์

- 1) ถอดบรรจุภัณฑ์ทั้งภายนอกและภายในออก
- 2) วางผลิตภัณฑ์บนพื้นแบนที่มีความแข็งแรงเพียงพอสำหรับรองรับน้ำหนักสูงสุดเมื่อบรรจุน้ำเต็มถึง
- 3) เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นควรทำงานภายใต้สภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิ 10°C~38°C และค่าความชื้นสัมพัทธ์ไม่เกิน 90%
- 4) เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นนี้ไม่เหมาะสมสำหรับการติดตั้งในพื้นที่ที่มีการใช้อุปกรณ์ฉีดน้ำแรงดัน

### คำเตือน:

- 1) อย่าคว่ำผลิตภัณฑ์หรือเอียงมากกว่า 45 องศา
- 2) ควรตั้งผลิตภัณฑ์ในที่แห้ง วางให้ห่างจากการสัมผัสกับแสงแดดโดยตรงและแหล่งที่มาของความร้อน (เตาเครื่องทำความร้อน หม้อน้ำ อื่นๆ) อย่าวางผลิตภัณฑ์ในพื้นที่ที่อุณหภูมิอาจลดลงต่ำกว่าจุดเยือกแข็ง

### ข้อควรระวัง:

ด้านหลังของผลิตภัณฑ์ควรห่างจากผนังอย่างน้อย 25 ซม.

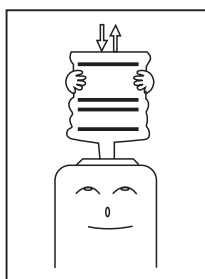
ซึ่งจะช่วยให้การไหลเวียนของอากาศเหมาะสมต่อการระบายความร้อนในคอมเพรสเซอร์

### 2. การติดตั้งขวดบรรจุน้ำ

เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นเหมาะสมสำหรับขนาดน้ำที่มีขนาด 3 หรือ 5 แกลลอน กรุณาซื้อขนาดน้ำที่ตลาดใกล้บ้านคุณ

- 1) ถอดฝาครอบออกจากขวดน้ำ
- 2) ใช้ผ้าสะอาดเช็ดบริเวณรอบคอขวด
- 3) ตรวจสอบเพื่อให้แน่ใจว่าฐานรองรับขวดบรรจุน้ำถูกล็อกอย่างแน่นหนา
- 4) ขณะที่ทำการยกขวดน้ำ ให้ข้อเข้าของท่านลงเพื่อที่จะได้ไม่เจ็บหลัง
- 5) คว่ำขวดน้ำลง ใส่ขวดน้ำบนช่องน้ำเข้าในแนวตั้งเหนือฐานรองรับน้ำดื่ม

และปล่อยทิ้งไว้ให้น้ำไหลเข้าระบบชั่วคราวก่อนใช้งาน



### คำเตือน:

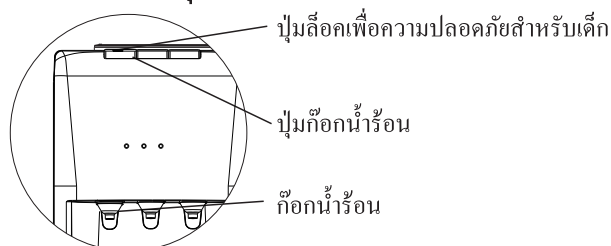
ห้ามเสียบปลั๊กไฟของผลิตภัณฑ์เข้ากับเต้าเสียบจนกว่าจะมีน้ำไหลออกจากก๊อกน้ำร้อน (สีแดง)

### ข้อควรระวัง:

- 1) ในกรณีที่ไม่มีน้ำไหลออกจากก๊อกน้ำ กรุณาอย่าผลิตภัณฑ์หรือตบไปที่ขวดน้ำเบาๆ เพื่อระบายอากาศภายในท่อด้านในออก
- 2) ใช้สำหรับน้ำดื่มเท่านั้น!
- 3) เมื่อทำการติดตั้งขวดน้ำอันใหม่ คุณจำเป็นต้องเปิดก๊อกน้ำร้อนและปล่อยน้ำทิ้งไม่น้อยกว่า 4 ถ้วย เต็ม
- 4) ตรวจสอบให้แน่ใจว่าขวดน้ำว่างเปล่าก่อนที่จะเปลี่ยนขวดน้ำใหม่

## วิธีการทำงาน

1. เสียบปลั๊กไฟของผลิตภัณฑ์เข้ากับเต้าเสียบ ไฟแสดงการทำงานของเครื่อง (สีเขียว) จะสว่างขึ้น
2. เปิดสวิตช์เย็น (สีเขียว) ที่ด้านหลังสำหรับน้ำเย็นเปิดสวิตช์ร้อน (สีแดง) ที่ด้านหลังสำหรับน้ำร้อนตอนทำความเย็นหรือความร้อนไฟแสดงสถานะทำความเย็น (สีเขียว) หรือไฟแสดงสถานะทำความร้อน (สีแดง) จะสว่างขึ้น
3. รอให้น้ำเย็นถึงอุณหภูมิที่กำหนดในเวลาประมาณ 1 ชั่วโมง รอให้น้ำร้อนถึงอุณหภูมิที่กำหนดในเวลาประมาณ 20 นาที หลังจากน้ำถึงอุณหภูมิที่กำหนด ไฟแสดงการทำความเย็น หรือไฟแสดงการทำความร้อนจะดับโดยอัตโนมัติ
4. สำหรับการเติมน้ำ 1) น้ำเย็น ถือแก้วน้ำรองไว้ใต้ก๊อกน้ำเย็น กดปุ่มก๊อกน้ำเย็น 2) น้ำร้อน ถือแก้วน้ำรองไว้ใต้ก๊อกน้ำร้อน กดปุ่มล็อกเพื่อความปลอดภัยสำหรับเด็ก หลังจากนั้นกดปุ่มก๊อกน้ำร้อน
- 3) น้ำปกติ ถือถ้วยใต้ก๊อกน้ำ น้ำปกติ กดปุ่มก๊อกน้ำปกติ



### หมายเหตุ:

- 1) ระหว่างที่เครื่องกำลังทำความเย็น คุณอาจได้ยินเสียงดัง เสียงนี้เป็นเสียงการเคลื่อนที่ของสารทำความเย็นซึ่งเป็นเสียงปกติ
- 2) หากมีการบริโภคน้ำมากเกินไปในระยะเวลาอันสั้น อุณหภูมิของน้ำร้อนและน้ำเย็นอาจจะไม่ถึงอุณหภูมิที่เหมาะสม
- 3) เมื่ออุณหภูมิของน้ำไม่เหมาะสม ไฟแสดงการทำความเย็นและความร้อนจะสว่างขึ้นอีกครั้งโดยอัตโนมัติเพื่อทำน้ำร้อนและน้ำเย็น
- 4) อุณหภูมิของน้ำและความสามารถ  
อุณหภูมิของน้ำร้อน: ประมาณ 85°C (อุณหภูมิของน้ำเมื่อออกมาจากก๊อกน้ำ)  
ความสามารถในการทำน้ำร้อน: 4 ลิตรต่อชั่วโมง ( $\geq 85^{\circ}\text{C}$  สามารถมีน้ำได้จำนวน 4 ลิตรต่อชั่วโมง)  
อุณหภูมิของน้ำเย็น: ประมาณ 10°C (อุณหภูมิของน้ำเมื่อออกมาจากก๊อกน้ำ)  
ความสามารถในการทำน้ำเย็น: 2 ลิตรต่อชั่วโมง ( $\leq 10^{\circ}\text{C}$  สามารถมีน้ำได้จำนวน 2 ลิตรต่อชั่วโมง)
- 5) อุณหภูมิของน้ำจะขึ้นอยู่กับสภาพของการวัดค่าและการใช้งาน

### คำเตือน:

ผลิตภัณฑ์นี้สามารถผลิตน้ำร้อนที่อุณหภูมิประมาณ 85 องศาเซลเซียส ซึ่งอาจเป็นสาเหตุทำให้เกิดน้ำร้อนลวกอย่างรุนแรงได้ โปรดใช้งานอย่างระมัดระวัง

## การบำรุงรักษา

ใช้ผ้าสะอาดและอ่อนนุ่มเช็ดบริเวณรอบคอขวดและก๊อกน้ำ อย่าทำให้ผลิตภัณฑ์เปียก

การใช้น้ำสาดไปยังอุปกรณ์เป็นสิ่งต้องห้ามอย่างเคร่งครัด

เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นนี้ได้ผ่านการฆ่าเชื้อมาจากโรงงานแล้วเพื่อให้เครื่องทำน้ำร้อน-

น้ำเย็นของคุณอยู่ในคุณภาพที่ดีที่สุด เราขอแนะนำให้คุณทำการบำรุงรักษาดังต่อไปนี้ทุกๆ สามเดือน

1. ก่อนทำความสะอาด ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์ทำความร้อนหรือทำความเย็นอยู่ในตำแหน่งปิดและถอดปลั๊กไฟออก
2. ผสมน้ำดื่ม 4 ลิตรด้วยฟลิกเกอร์ดริคปริมาณ 200 กรัม
3. ไม่ควรใส่ปลั๊กไฟลงในเต้าเสียบใหม่ภายใน 3 นาทีหลังจากถอดปลั๊กเครื่อง
4. เสียบปลั๊กไฟ เปิดสวิตช์ทำความร้อนและปล่อยทิ้งไว้ประมาณ 10 นาที
5. หลังจากเวลาผ่านไป 30 นาที กดปุ่มก๊อกน้ำอันใดอันหนึ่ง และปล่อยให้น้ำไหลลงไป

## การบำรุงรักษา

ใช้ผ้าสะอาดและอ่อนนุ่มเช็ดบริเวณรอบคอขวดและก๊อกน้ำ อย่าทำให้ผลิตภัณฑ์เปียก

การใช้น้ำสาดไปยังอุปกรณ์เป็นสิ่งต้องห้ามอย่างเคร่งครัด

เครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นนี้ได้ผ่านการฆ่าเชื้อมาจากโรงงานแล้วเพื่อให้เครื่องทำน้ำร้อน-

น้ำเย็นของคุณอยู่ในคุณภาพที่ดีที่สุด เราขอแนะนำให้คุณทำการบำรุงรักษาดังต่อไปนี้ทุกๆ สามเดือน

1. ก่อนทำความสะอาด ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตช์ทำความร้อนหรือทำความเย็นอยู่ในตำแหน่งปิดและถอดปลั๊กไฟออก
2. ผสมน้ำดื่ม 4 ลิตรด้วยฟลิกเกอร์ดริคปริมาณ 200 กรัม
3. ถอดสกรูผสมเข้าไปในผลิตภัณฑ์และตรวจสอบให้แน่ใจว่าน้ำสามารถไหลออกจากก๊อกน้ำร้อน
4. เสียบปลั๊กไฟ เปิดสวิตช์ทำความร้อนและปล่อยทิ้งไว้ประมาณ 10 นาที
5. หลังจากเวลาผ่านไป 30 นาที กดปุ่มก๊อกน้ำอันใดอันหนึ่ง และปล่อยให้น้ำไหลลงไป ยังภาชนะบรรจุประมาณ 1 ลิตร ซึ่งภาชนะบรรจุจะวางอยู่ด้านล่างของก๊อกน้ำ
6. วางถังขนาดใหญ่ไว้ด้านหลังระบายน้ำร้อนซึ่งอยู่ที่ด้านหลังของผลิตภัณฑ์
7. ถอดวาล์วระบายน้ำออกและปล่อยให้น้ำระบายออกให้หมด
8. ทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ด้วยน้ำดื่มประมาณ 2 หรือ 3 ครั้ง

## คำเตือน:

1. ผลิตภัณฑ์นี้สามารถผลิตน้ำร้อนที่อุณหภูมิประมาณ 85 องศาเซลเซียส ซึ่งอาจเป็น สาเหตุทำให้เกิดน้ำร้อนลวกอย่างรุนแรงได้ โปรดใช้งานอย่างระมัดระวัง
2. เมื่อคุณไม่ได้ใช้ผลิตภัณฑ์นี้เป็นเวลานาน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีน้ำหลงเหลืออยู่ในภายใน (โปรดดูคำแนะนำเกี่ยวกับการระบายน้ำข้างต้น) และถอดปลั๊กไฟออก

## การแก้ไขปัญหา

เมื่อคุณคิดว่าคุณมีปัญหาเกี่ยวกับเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นของคุณ

| ปัญหา  | สาเหตุที่เป็นไปได้  | วิธีการแก้ปัญหา  |
|--|---|--|
| น้ำไม่ร้อนหรือไม่ เย็น                             | 1. ปริมาณน้ำมาก เกินไปในช่วงเวลา อันสั้น<br>2. ปลั๊กไฟไม่ติด<br>3. มีอากาศหลง เหลืออยู่ภายในท่อ ด้านใน  | 1. รอให้เครื่องทำงานสักครู่หนึ่ง หลังจากนั้นน้ำร้อนและน้ำเย็นจะใช้งานได้อีกครั้ง<br>2. เชื่อมต่อปลั๊กไฟไปยังเต้าเสียบ เปิดปิดสวิตซ์ทำความเย็นและสวิตซ์ทำความร้อน<br>3. เขย่าผลิตภัณฑ์หรือตอบไปที่ขวดน้ำเบาๆ เพื่อระบายอากาศภายในท่อด้านในออก |
| ไม่มีน้ำไหลออก จากก๊อกน้ำ                          | 1. ไม่มีน้ำในแหล่งจ่าย น้ำ (ไม่มีน้ำในขวด น้ำ)<br>2. ไม่ได้เปิดเครื่อง<br>3. น้ำแข็งอุดตัน  | 1. ตรวจสอบแหล่งน้ำเพื่อดูว่าอุปกรณ์จ่ายน้ำทำงานได้ตามปกติหรือไม่<br>2. ตรวจสอบว่าเสียบปลั๊กไฟอย่างถูกต้องหรือไม่<br>3. ปิดสวิตซ์ทำความเย็นเป็นเวลา 4 ชั่วโมง   |
| น้ำรั่วจากช่อง ใสถังน้ำ                            | 1. ขวดน้ำแตก<br>2. ขวดน้ำยังไม่ได้รับ การติดตั้งอย่างถูกต้อง  | 1. เปลี่ยนขวดบรรจุน้ำใหม่<br>2. ตรวจสอบว่าขวดบรรจุน้ำได้รับการติดตั้งอย่างถูกต้องหรือไม่   |
| น้ำรั่วจากก๊อกน้ำ                                  | ก๊อกน้ำแตก  | ติดต่อร้านค้าที่ท่านซื้อผลิตภัณฑ์เพื่อแจ้งซ่อม   |
| การทำงานเสียงดัง                                   | 1. ไม่ได้ถูกติดตั้งอย่าง เหมาะสม<br>2. ระหว่างที่เครื่อง กำลังทำความเย็น คุณ อาจได้ยินเสียงดัง เสียงนี้เป็นเสียงการ เคลื่อนที่ของสารทำความเย็นซึ่งเป็นเสียงปกติ | 1. วางผลิตภัณฑ์บนพื้นผิวที่เรียบและแข็ง  |
| วัตถุสีขาวหรือสีน้ำตาล ออกมาพร้อมกับน้ำ จากก๊อกน้ำ | วัตถุดังกล่าวเป็นแร่ธาตุ เช่น Ca, Na, Mg รวมถึง ในขวดน้ำด้วย  | หากดื่มวัตถุเหล่านั้นเข้าไป จะไม่เป็นอันตรายต่อสุขภาพของมนุษย์ แต่จะดีกว่าหากทำความสะอาดอย่างสม่ำเสมอ  |

### หมายเหตุ:

- หากปัญหายังคงมีอยู่ กรุณาติดต่อร้านค้าปลีกจากที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์หรือบริษัทที่ ให้บริการ โดยไม่พยายามที่จะซ่อมแซมด้วยตนเอง
- ห้ามถอดแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์ด้วยตนเองเพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายจากผลิตภัณฑ์ที่ เสียหาย



## ข้อมูลจำเพาะ

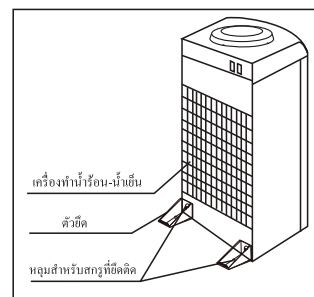
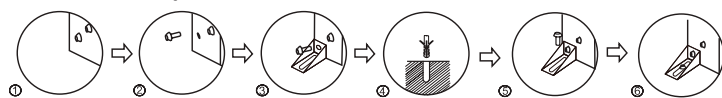
|                           |  |
|---------------------------|--|
| แรงดันที่กำหนด            | 220V-240V~   |
| ความถี่ที่กำหนด           | 50/60Hz  |
| กำลังไฟที่กำหนด           | 570W   |
| พลังงานทำความร้อน         | 450W   |
| กระแสไฟฟ้าทำความเย็น      | 1.0A   |
| สารทำความเย็น             | R134a (28g)  |
| อุณหภูมิน้ำร้อน           | $\geq 85^{\circ}\text{C}$ (อุณหภูมิของน้ำเมื่อออกมาจากก๊อกน้ำ)   |
| ความสามารถในการทำความร้อน | 4 ลิตรต่อชั่วโมง ( $\geq 85^{\circ}\text{C}$ สามารถมีน้ำได้จำนวน 4 ลิตรต่อชั่วโมง)                           |
| อุณหภูมิน้ำเย็น           | $\leq 10^{\circ}\text{C}$ (อุณหภูมิของน้ำเมื่อออกมาจากก๊อกน้ำ)   |
| ความสามารถในการทำความเย็น | 2 ลิตรต่อชั่วโมง ( $\leq 10^{\circ}\text{C}$ สามารถมีน้ำได้จำนวน 2 ลิตรต่อชั่วโมง)                           |
| ความจุเครื่อง             | 15 ลิตร  |
| ความยาวของสายไฟ           | 1.85ม.   |
| ขดบรรจุภัณฑ์ที่เหมาะสม    | 3 หรือ 5 แกลลอน<br>※ กรองน้ำดื่มเท่านั้น   |
| สภาพแวดล้อมการทำงาน       | อุณหภูมิ: $10^{\circ}\text{C} \sim 38^{\circ}\text{C}$<br>ความชื้นสัมพัทธ์: $\leq 90\%$<br>ระดับสภาพอากาศ :T |
| คำแนะนำการเปลี่ยนสายไฟ    | การประกอบแบบ Y   |
| ขนาด (กxยxส)              | 310X362X980 มม.  |
| น้ำหนัก                   | 13.9 กก.   |

## การติดตั้งเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็น

เพื่อป้องกันไม่ให้เครื่องโคลงเคลงไปมาจนอาจจะล้ม กรุณาติดตั้งอุปกรณ์ยึดเพื่อความปลอดภัย

**คำแนะนำสำหรับการติดตั้ง:**

1. คลายสกรูมุมซ้ายหรือขวาตรงมุมด้านล่างตามภาพที่แสดง
2. ใช้สกรูยึดตัวยึดบนมุมซ้ายหรือขวาตรงมุมด้านล่างของเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็น
3. ทำให้พื้น (หรือโต๊ะ) ให้เป็นหลุม ซึ่งเป็นตำแหน่งที่จะทำการติดตั้งเครื่องทำน้ำร้อน-น้ำเย็นและวางปลอกลงไปบนหลุม
4. ยึดตัวยึดบนพื้นให้แน่นด้วยสกรู
5. ขันเกลียวสกรู



**คำเตือน!** เพื่อหลีกเลี่ยงอันตรายเนื่องจากความไม่แน่นอนของเครื่องใช้ไฟฟ้า จะต้องได้รับการแก้ไขตามคำแนะนำ

วัสดุบรรจุภัณฑ์ที่ใช้เป็นแบบนำกลับมาใช้ใหม่ได้ เราขอแนะนำให้ท่านแยกพลาสติก กระดาษ และ กระดาษแข็งออกจากกัน และนำไปให้บริษัท รีไซเคิล เพื่อช่วยรักษาสิ่งแวดล้อม สารทำความเย็นที่ใช้ในผลิตภัณฑ์นี้เป็นสารทำความเย็น R134a (ไฮโดรฟลูออโรคาร์บอน -HFC) ซึ่งไม่ส่งผลกระทบต่อชั้น โอโซนและมีผลกระทบต่อภาวะเรือนกระจกเพียงเล็กน้อย ตามแนวทางปฏิบัติ WEEE (ระบุว่าด้วยเศษเหลือทิ้งของผลิตภัณฑ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์) ขยะจากอุปกรณ์ไฟฟ้าและ อิเล็กทรอนิกส์ควรจะถูกเก็บแยกต่างหาก หากท่านต้องการทิ้งเครื่องนี้ในอนาคต ห้ามโยนทิ้งปะปนกับ ส่วนที่เหลือของขยะในประเทศของคุณ กรุณานำเครื่อง ไปที่จุดรวบรวม WEEE ที่ใกล้ที่สุด ที่มี ให้บริการ



ตัวแทนจำหน่าย : บริษัท อาร์เซลิก ฮิตาชิ โฮม แอพพลายแอนซ์ เซลส์ (ประเทศไทย) จำกัด  
เลขที่ 333, 333/1-8 หมู่ 13 ถนนบางนา-ตราด ก.ม.7  
ตำบลบางแก้ว อำเภอบางพลี จังหวัดสมุทรปราการ 10540  
โทร. 0-2335-5455 โทรสาร: 0-2316-1126, 0-2316-1127  
Website : (Thai) <https://www.hitachi-homeappliances.com/th-th/>  
(Eng) <https://www.hitachi-homeappliances.com/th-eng/>  
Email : [service.h.ahst@arcelik-hitachi.com](mailto:service.h.ahst@arcelik-hitachi.com)  
LINE : @AH\_THCARE

ราคาขายปลีก รุ่น : HWD-15000(W) 5,990 บาท